



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **extraordinaire** du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525 chemin de Chambly, St-Hubert (Québec), le 27 janvier 2022.

Minutes of the proceedings of a **special** session of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525 chemin de Chambly, St-Hubert (Québec), on January 27, 2022.

Le président informe tous et toutes que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast on YouTube.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et le président a déclaré la séance ouverte à 19 h 07.

The Secretary General established that quorum was met and the Chair called the meeting to order at 7:07 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS / COMMISSIONERS PRESENT (EN PERSONNE / IN PERSON) :

Aucun / None

COMMISSAIRES PRÉSENTS / COMMISSIONERS PRESENT (PAR VISIOCONFÉRENCE / BY VIDEOCONFERENCE) :

D. Lamoureux
L. Llewelyn-Cuffling
P. Booth-Morrison
M. Mazur

M. Gour
H. Dumont
F. Tawil
C. Craig

Commissaires parents / Parent Commissioners
T. Aguiar
N. Parsnani
C. Ronning
D. Fournier

Ayant prévu leurs absences : / Regrets:

Capobianco-Skipworth
C. Horrell
P. Michaud

Absents : / Absences:

Aucun / None

Aussi présents

Sylvain Racette, directeur général
John McLaren, secrétaire général
Jessica Saada, directrice des services éducatifs

Also present

Sylvain Racette, Director General
John McLaren, Secretary General
Jessica Saada, Director of Educational Services

Ayant prévu leurs absences

Lucie Roy, directrice générale adjointe et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles
Kim Barnes, directrice des ressources humaines

Regrets

Lucie Roy, Assistant Director General and Director of Adult and Continuing Education
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources
Kim Barnes, Director of Human Resources

Présence notée

Des membres du public sont présents.

Presence noted

Members of the public are present.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Dumont, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 08

Aucune

DÉBUT DU HUIS CLOS

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Llewelyn-Cuffling, que le conseil entre en huis clos à 19 h 08.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

FIN DU HUIS CLOS

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Fournier, que le conseil sorte du huis clos à 20 h 20.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Résolution B829-20220127

DEMANDE DE RÉVISION D'UNE DÉCISION RELATIVE AUX DIRECTIVES EN LIEN AVEC LA COVID-19

CONSIDÉRANT que les parents de l'élève XXXX72031005 contestent les directives en lien à la COVID-19 actuellement en vigueur concernant le port du masque de procédure bleu pour leur fils sur le terrain et dans l'école même ;

CONSIDÉRANT que l'article 9 de la *Loi sur l'instruction publique* permet aux parents de

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION OF THE AGENDA:

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Dumont, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the Minutes of this meeting.

UNANIMOUS

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:08 p.m.

None

IN COMMITTEE

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Llewelyn-Cuffling, that Council enter into committee at 7:08 p.m.

UNANIMOUS

OUT OF COMMITTEE

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Fournier, that Council arise from committee at 8:20 p.m.

UNANIMOUS

Resolution B829-20220127

REQUEST TO RECONSIDER A DECISION RELATIVE TO COVID-19 DIRECTIVES

WHEREAS the parents of student XXXX72031005 are challenging the COVID-19 directives currently in force regarding the wearing of the blue procedural mask for their son on school property and in the school itself;

WHEREAS Article 9 of the *Education Act* provides that parents may request the Council

demander au conseil des commissaires de réviser une décision concernant leur enfant ;

of Commissioners to reconsider a decision affecting their child;

CONSIDÉRANT que les parents de l'élève XXXX72031005 ont demandé une révision de la décision administrative ; ET

WHEREAS the parents of student XXXX72031005 have lodged an appeal of the administrative decision; AND

CONSIDÉRANT les arguments des parents et ce de l'administration présentés au conseil des commissaires ;

WHEREAS the arguments presented by the parents and the Administration to the Council of Commissioners;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig, que le conseil des commissaires maintienne la décision du directeur général en lien à la COVID-19 actuellement en vigueur concernant le port du masque de procédure bleu pour leur fils sur le terrain et dans l'école même.

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, seconded by Commissioner Craig, that the Council of Commissioners uphold of the Director General in the matter of the COVID-19 directives currently in force regarding the wearing of the blue procedural mask for their son on school property and in the school itself.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

QUESTIONS DU PUBLIC: 20 h 24

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 8:24 p.m.

Aucune

None

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE :

ADJOURNMENT OF MEETING:

Il PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par le commissaire Mazur, que la séance soit ajournée au 15 février 2022.

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Mazur, to adjourn the meeting to February 15, 2022.

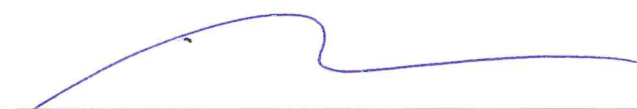
Fin de la séance :

Closing:

La séance s'est terminée à 20 h 25.

The meeting ended at 8:25 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chairman

John McLaren, secrétaire général / Secretary General

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that a **special** meeting of the Council of Commissioners is convened as per the requirement of article 163 of the *Education Act*.

This special meeting will be held on **Thursday, January 27, 2022 at 7 p.m. at 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.**

In accordance with the *Education Act*.

DRAFT AGENDA –SPECIAL MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Questions from the Public (30 minutes)
5. Appeal of a Decision (*in camera – no public allowed*)
6. Resolution
 - Request to Reconsider a Decision Relative to COVID-19 Directives
7. Questions from the Public (20 minutes)
8. Close of Meeting
9. Date of Next Regular Meeting: **Tuesday, February 15, 2022 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec, on January 25, 2022.



John McLaren, Secretary General

AVIS PUBLIC

Avis est, par la présente, donné qu'une séance extraordinaire du Conseil des commissaires est convoquée, le tout, conformément à l'article 163 de la *Loi sur l'instruction publique*.

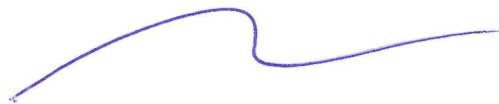
Cette séance extraordinaire aura lieu le **jeudi 27 janvier 2022 à 19 h** au **7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec**.

LE TOUT CONFORMÉMENT à la *Loi sur l'instruction publique*.

ORDRE DU JOUR – SÉANCE EXTRAORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de questions (30 minutes)
5. Révision d'une décision (***en huis clos – public non-admis***)
6. Résolution
 - Demande de révision d'une décision relative aux directives en lien avec la COVID-19
7. Période de questions (20 minutes)
8. Clôture de séance
9. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : le mardi 15 février 2022 à 19 h 30

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 25 janvier 2022.



John McLaren, secrétaire général